

F Y[YbVc[Yb\Ui g]b`Nk]W_Ui UV[YVfUbbh. `J YfXÅW h][Yf`[YZUggh°

' : Yi Yfk Y\`Yi hY`_Åa dZhYb`Ua `&("\$"&\$&) ` [Y[Yb`Y]bYb
6fUbX`ja `FY[YbVc[Yb\Ui g]b`Nk]W_Ui ``9g[UV`_Y]bY
J Yf`YmhYbž`i bX`Y]b`HUhj YfXÅW h][Yf`k i fXY`ZYgh[Ybca a Yb`



Nk]W_Ui ž`8Yi hgW`UbX`!`5a `j Yf[Ub[YbYb`GcbbhU[UVYbX
VfUW`]b`Nk]W_Ui `Y]b`j Yf\YYfYbXYf`6fUbX`ja `Y\Ya U`][Yb`K c\`b!
i bX`Gcn]U`\Ui g` FY[YbVc[Yb\Ui g`Ui g`8]Y` : Yi Yfk Y\`f`k Uf`a]h
*` `9]bgUhn_fÅZhYb`j cf`C fhž`i a `X]Y` : `Ua a Yb`ni `VY`_Åa dZYbž`X]Y
Ui g`XYa ``YYf`ghY\YbXYb` ; YVÅi XY`ei c``Yb``9fghY`Bchfi ZY`[]b[Yb
[Y[Yb`&&") \$`i \f`VY] : Yi Yfk Y\`f`i bX`Dc`]nY`Y]b` ; `ØW`_]WYfk Y]gY
[UV`Yg`_Y]bY`J Yf`YmhYbž`XU`XUg`<Y]a `Yfghj cf`k Yb][Yb`HU[Yb
[YfÅi a h`k i fXY``8]Y`6YhfY]VYf]b`?Yfgh]b`HÅi VYf`\UhhY`_i fn`ni j cf
]b`Y]bYa `Ya ch]cbU`Yb` : UWVcc`!`Dcgh`XUg`9bXY`XYg
FY[YbVc[Yb\Ui gYg`j Yf_ØbXYhi bX`g]W`VY]`XYb`A ØVY`dUW`Yfbž
l bhYfghØhnYfb`i bX`YmhYb`6Yk c\`bYfb`VYXUb`_h`8]YgY`k UfYb`V]g
ni a `%) `` † b]`Ui g[Ync[Ybž`gcXUgg`bi b`bi f`bcW`XUg`j Yf_c`\`hY
 ; YVÅi XY`V`Y]Vhž`XUg`V]g`Ui ZX]Y` ; fi bXa Ui Yfb`UVVfUbbhYž`k Ug

Y]bYb`GUW`gW`UXYb`]b`gYW`gghY`][Yf`<`O`Y`\\]bhYf`Àggh" `8Yf`6fUbX
k`]fX`U`g`VYgcbXYfg`hfU[`]gW`YfUW`hYhž`ni`a`U`XUg
FY[YbVc[Yb\\Ui`g`gY]h`>\\fYb`Y]b`Dc`]h]_i`a`k`Uf`i`bX`j`cb`XYf`GhUXh
VYfY]hg`&\$%`ni`f`GW`]Y»i`b[`]j`cf[YgW`U[Yb`k`i`fXY"

⇒`XYf`BUW`h`bUW`XYa`6fUbX`bU`a`X]Y`Dc`]nY]Y]bYb`('`!`À`f)[Yb
A`Ubb`]b`XYf`B`À`Y`XYg`6fUbX`cfhYg`ZYghž`XYf`j`YfX`À`W`h][`h`k`]fX`ž`XYb
:`Yi`Yf`[Y`Y`[`h`ni`\\`UVYb" `8Yf`J`YfX`À`W`h][`Y`]gh`ni`fnY]h`]b
dgmW`]Uhf]gW`Yf`6Y`\\`UbX`i`b[`ž`i`bX`Yg`]gh`i`b`_`Uf`ž`cV`Yf`Y]b
Y`\\`Ya`U`][`Yf`6Yk`c`\\`bYf`XYg`FY[YbVc[Yb\\Ui`gYg`k`Uf" `8Yf`J`cfZU`
k`]fZi`fU[Yb`ni`f`G]W`Yf`\\`Y]h`i`bX`ni`a`Ni`ghUbX`À`\\`b`]W`Yf
I`bhYf`_i`b`ZhgY]bf]W`hi`b[Yb`Ui`Zž`XU`XUg`FY[YbVc[Yb\\Ui`g`VY`_`Ubbh
k`Uf`Zøf`gY]bY`A`Àb[Y`i`bX`X]Y`i`Y`Z`À`f`X`i`b[`]gY]bYf`GhUh]_"

„ VYf`U`b[Y`>\\fY`Y]b`Dc`]h]_i`a

8Ug`FY[YbVc[Yb\\Ui`g`k`i`fXY`]b`XYb`%-`+`\$Yf!`>\\fYb`U`g
6Ui`UfVY]hYfi`bhYf`_i`b`Zi`YfVUi`h" `Hf`ch`n`XYf`gh`À`b`X][`Yb`8]g`_i`gg]cbYb
ØVYf`gY]bYb`VUi`]W`Yb`Ni`ghUbX`gY`hnhY`g]W`H`À`i`VYf`Zøf`X]Y`Y`hnhYb
6Yk`c`\\`bYf`Y]b`i`bX`ZUbX`Zøf`g]Y`Y]bY`bYi`Y`6`Y]VY`]b`Y]bYa
Y`\\`Ya`U`][`Yb`@`Y`f`]b[`gk`c`\\`b`\\`Y]a`]b`XYf`9f`a`Ø`Y`b`ghf`U»`Y" `8`cfh
`YVYb`U`_`hi`Y`&`%`:`fUi`Yb`i`bX`A`À`b`bYf`ž`X]Y`g]W`[`i`h`Y]b[`Yf]W`hYh
\\`UVYb`i`bX`i`f]YXYb`[`Y`Z`bXYb`\\`UVYb"

8]Y`GhUXh`Nk`]W`_`Ui`\\`U`h`hY`Y`hnhYg`>\\f`Y]b`I`h]a`Uhi`a`ni`f
GW`]Y»i`b[`]`YghY`hž`XUg`gW`]Y»`]W`ni`a`I`a`ni`[`XYf`Y`hnhYb`&\$
6Yk`c`\\`bYf`Zø`f`hY" `6Ui`Vøf[`Yfa`Y]ghYf]b`G]j`]U`<`ÀbY`V`ch`XYf
6YhY]VYf]b`Ub`ž`Y]b`Ub`XYfYg`i`YV`À`i`XY`ni`bi`hnhYb`ž`Xc`W`X]Y
9bhgW`Y]Xi`b[`]Z]Y`Y`hnhYb`X`]W`ni`[`i`bghYb`XYf`GW`]Y»i`b[`XYg
FY[YbVc[Yb\\Ui`gYg" `8Yf`5Vf]gg`XYg`j`Yf`_`c`\\`hYb`i`YV`À`i`XYg`ghY`\\`h
bi`b`Ub`ž`XYf`[`Yg]W`Yf`h`k`YfXYb`a`i`ggž`Y`\\`Y`X]Y`[`YbUi`Yb`?`cghYb
Yfa`]hY`h`k`YfXYb`_`Ø`b`Yb"

8]Y`6fUbXi`fgUW`Y`]gh`bcW`b]W`h`YbX[`Ø`h][`[`Y`_`À`f`hž`UVYf`X]Y
Df`À`j`Ybh]cb`j`cb`6fUbX`gW`À`XYb`i`bX`G]W`Yf`\\`Y]hgghUbXUfXg`V`Y]VYb
Ui`W`b`UW`X]YgYa`J`cfZU`nYbhfU`Y`H`Y`a`Yb`]b`XYf`GhUXh" `@`Ui`h
XYa`⇒`gh]hi`h`Zøf`GW`UXYb]Yf`\\`Ø`hi`b[`i`bX`GW`UXYb`Zc`fgW`i`b[`f`≠`GŁ
[`]Vh`Yg`Yf`\\`YV`]W`Y`GhUh]gh]_Yb`ni`6fUbX`gW`À`XYb`ž`X]Y`Zøf

ni _ØbZh][Y`G]WXYf\Y]hgghUbXUfXg`j cb`6YXYi hi b[`gY]b`_ÖbbhYb"
I a `a Y\f`XUfØVYf`ni `YfZU\fybž`VYgi WXYb`G]Y`X]Y`K YVgY]hY`XYg`
= G"

BVYyb`XYb`YYf`ghY\YbXYb`; YVÄi XYb`]b`XYf`FY[]cb`V`Y]VYb`X]Y
; YXUb_Yb`VY]`XYb`Y\Ya U][Yb`6Yk c\bYfb`i bX`XYf`6YhfY]VYf]bž
X]Y`bUW`U`XYb`d\fyb`XYg`?Ua dZYg`i a `X]Y`GW`Y»i b[`a]h
Y]bYa `[fc»Yb`JYf`i gh`_cbZfcbh]Yfh`]gh`8Yf`6`]W`f]W`hYh`g]W`bUW
j cfbž`k Ä\fybX`XYf`6Y[f]Z` FY[YbVc[Yb`Ui g `]b`X]Y`; YgW`]W`hY
Nk]W`Ui g`Y]b[Y`h"

8YhU]`g	
Cfh	Nk]W`Ui ž8Yi hgW`UbX
Ei Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "hU[&("XY• k k k "ZfY]YdfYggY"XY• k k k "]Zg!Yj "cf[

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["bYh